

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 715/2013**z 25. júla 2013,****ktorým sa ustanovujú kritériá umožňujúce určiť, kedy medený šrot prestáva byť odpadom podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 6 ods. 2,

keďže:

- (1) Z hodnotenia viacerých tokov odpadu vyplýva, že recyklačným trhom s medeným šrotom by prospelo vypracovanie osobitných kritérií, ktorými by sa určilo, kedy medený šrot získaný z odpadu prestáva byť odpadom. Tieto kritériá by mali zabezpečiť vysokú úroveň ochrany životného prostredia. Mali by sa uplatňovať bez toho, aby bola dotknutá klasifikácia zhodnoteného medeného šrotu ako odpadu v tretích krajinách.
- (2) Zo správ Spoločného výskumného centra Európskej komisie vyplynulo, že existuje trh s medeným šrotom, ktorý sa používa ako východisková surovina v metalurgickom priemysle neželezných kovov, a dopyt po ňom. Medený šrot by preto mal byť dostatočne čistý a spĺňať príslušné normy alebo špecifikácie, ktoré platia v metalurgickom priemysle neželezných kovov.
- (3) Kritériá určujúce, kedy medený šrot prestáva byť odpadom, by mali zabezpečiť, aby medený šrot, ktorý je výsledkom činností zhodnocovania, spĺňal technické požiadavky metalurgického priemyslu neželezných kovov, bol v súlade s platnými právnymi predpismi a normami platnými pre výrobky a nevedol k celkovému nepriaznivému vplyvu na životné prostredie ani ľudské zdravie. Správy Spoločného výskumného centra Európskej komisie ukázali, že navrhované kritériá pre odpad použitý ako vstup v rámci činností zhodnocovania, pre procesy a technológie spracovania, ako aj pre medený šrot získaný v rámci činností zhodnocovania, sú v súlade s týmito cieľmi, pretože ich výsledkom by malo byť získanie medeného šrotu bez nebezpečných vlastností a dostatočne zbaveného kovov iných ako meď a nekovových zlúčenín.
- (4) Na zabezpečenie súladu s týmito kritériami je potrebné zaistiť zverejnenie informácií o medenom šrote, ktorý prestal byť odpadom, ako aj zavedenie systému riadenia kvality.

- (5) Preskúmanie kritérií sa môže ukázať ako nevyhnutné, ak sa na základe monitorovania vývoja trhových podmienok pre medený šrot zaznamená negatívny vplyv na recyklačné trhy s medeným šrotom, najmä pokiaľ ide o dostupnosť takéhoto šrotu a prístup k nemu.
- (6) S cieľom umožniť hospodárskym subjektom, aby sa prispôbili kritériám určovania, kedy medený šrot prestáva byť odpadom, je vhodné, aby sa stanovila primeraná lehota pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia.
- (7) Výbor zriadený podľa článku 39 smernice 2008/98/ES nezaujal stanovisko k opatreniam, ktoré sú stanovené v tomto nariadení, a Komisia preto predložila Rade návrh týkajúci sa opatrení, ktoré má Rada prijať, a postúpila ho Európskemu parlamentu. Rada nekonala v lehote dvoch mesiacov stanovenej v článku 5a rozhodnutia Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu ⁽²⁾, a Komisia preto svoj návrh bezodkladne predložila Európskemu parlamentu. Európsky parlament v lehote štyroch mesiacov voči opatreniu nevzniesol žiadne námietky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Predmet úpravy**

Týmto nariadením sa ustanovujú kritériá umožňujúce určiť, kedy medený šrot prestáva byť odpadom.

Článok 2**Vymedzenie pojmov**

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú vymedzenia pojmov stanovené v smernici 2008/98/ES.

Okrem toho sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

1. „medený šrot“ je kovový šrot, ktorý pozostáva prevažne z medi a zo zliatin medi;
2. „držiteľ“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá vlastní medený šrot;
3. „výrobca“ je držiteľ, ktorý po prvýkrát prevádza medený šrot na iného držiteľa ako medený šrot, ktorý prestal byť odpadom;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

4. „dovozca“ je fyzická alebo právnická osoba so sídlom v Únii, ktorá na colné územie Únie dováža medený šrot, ktorý prestal byť odpadom;
 5. „kvalifikovaný personál“ je personál, ktorý na základe praxe alebo odborného vzdelávania získal kvalifikáciu na monitorovanie a posudzovanie vlastností medeného šrotu;
 6. „vizuálna kontrola“ je kontrola všetkých častí zásielky medeného šrotu prostredníctvom ľudských zmyslov alebo akéhokoľvek nešpecializovaného vybavenia;
 7. „zásielka“ je určité množstvo medeného šrotu, ktoré je určené na dodanie od výrobcu inému držiteľovi a môže sa nachádzať v jednej alebo vo viacerých prepravných jednotkách, ako sú kontajnery.
- b) účinnosť monitorovania žiarenia v súlade s oddielom 1.5 prílohy I;
 - c) kontrola pri prevzatí odpadu používaného ako vstupný materiál pre činnosti zhodnocovania v súlade s oddielom 2 prílohy I;
 - d) monitorovanie procesov a techník spracovania opísaných v oddiele 3.3 prílohy I;
 - e) spätná väzba od zákazníkov týkajúca sa dodržiavania kvality medeného šrotu;
 - f) uchovávanie záznamov o výsledkoch monitorovania, ktoré sa uskutočnilo podľa písmen a) až d);
 - g) revízia a zlepšovanie systému riadenia;
 - h) odborná príprava personálu.

Článok 3

Kritériá pre medený šrot

Medený šrot prestáva byť odpadom vtedy, keď sú pri jeho preprave od výrobcu k inému držiteľovi splnené všetky nasledujúce podmienky:

1. medený šrot, ktorý je výsledkom činností zhodnocovania, spĺňa kritériá uvedené v oddiele 1 prílohy I;
2. odpad používaný ako vstupný materiál pre činnosti zhodnocovania spĺňa kritériá uvedené v oddiele 2 prílohy I;
3. odpad používaný ako vstupný materiál pre činnosti zhodnocovania bol spracovaný v súlade s kritériami uvedenými v oddiele 3 prílohy I;
4. výrobca splnil požiadavky uvedené v článkoch 4 a 5.

Článok 4

Vyhlásenie o zhode

1. Výrobca alebo dovozca vydá pre každú zásielku medeného šrotu vyhlásenie o zhode podľa vzoru uvedeného v prílohe II.
2. Výrobca alebo dovozca odovzdá toto vyhlásenie o zhode ďalšiemu držiteľovi zásielky medeného šrotu. Výrobca alebo dovozca si ponechá kópiu vyhlásenia o zhode minimálne počas jedného roka od dátumu jeho vydania a na požiadanie ho sprístupní príslušným orgánom.
3. Vyhlásenie o zhode môže byť v elektronickej podobe.

Článok 5

Systém riadenia

1. Výrobca zavedie systém riadenia vhodný na preukázanie súladu s kritériami uvedenými v článku 3.
2. Systém riadenia zahŕňa súbor zdokumentovaných postupov, ktoré sa týkajú týchto všetkých aspektov:
 - a) monitorovanie kvality medeného šrotu, ktorý je výsledkom činností zhodnocovania v súlade s oddielom 1 prílohy I (vrátane odberu vzoriek a analýzy);

3. Prostredníctvom systému riadenia sa pre každé kritérium stanovia aj osobitné požiadavky na monitorovanie v súlade s prílohou I.

4. V prípade, že predchádzajúci držiteľ vykonáva akékoľvek spracovanie uvedené v oddiele 3.3 prílohy I, výrobca zabezpečí, aby dodávateľ zaviedol systém riadenia, ktorý bude v súlade s požiadavkami tohto článku.

5. Orgán posudzovania zhody definovaný v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 ⁽¹⁾, ktorý je akreditovaný v súlade s uvedeným nariadením, alebo environmentálny overovateľ definovaný v článku 2 ods. 20 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2009 ⁽²⁾, ktorý je akreditovaný alebo získal licenciu v súlade s uvedeným nariadením, overí, či systém riadenia spĺňa požiadavky tohto článku. Overovanie sa vykonáva každé tri roky.

Iba overovatelia s nasledujúcim rozsahom akreditácie alebo licencie podľa kódov NACE, ako sa uvádza v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 ⁽³⁾, sa pokladajú za majúcich dostatočné osobitné skúsenosti na vykonávanie overovania spomínaného v tomto nariadení:

- a) * kód NACE 38 (Zber, spracúvanie a zneškodňovanie odpadov; zhodnocovanie materiálu) alebo
- b) * kód NACE 24 (Výroba základných kovov) najmä vrátane podkódu 24.44 (Výroba medi).

6. Dovozca vyžaduje od svojich dodávateľov, aby zaviedli systém riadenia, ktorý spĺňa požiadavky odsekov 1, 2 a 3 a ktorý overil nezávislý externý overovateľ.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 30.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1.

Dodávateľský systém riadenia je certifikovaný orgánom posudzovania zhody, ktorý je akreditovaný jedným z týchto subjektov:

- a) akreditačným orgánom určeným na túto činnosť po úspešnom partnerskom posúdení orgánom uznaným v článku 14 nariadenia (ES) č. 765/2008;
- b) environmentálnym overovateľom, ktorý získal akreditáciu alebo licenciu udelenú akreditačným alebo licenčným orgánom v súlade s nariadením (ES) č. 1221/2009 a na ktorý sa takisto vzťahuje partnerské posúdenie v súlade s článkom 31 uvedeného nariadenia.

Overovatelia, ktorí majú v úmysle pôsobiť v tretích krajinách, musia získať osobitnú akreditáciu alebo licenciu v súlade so

špecifikáciami ustanovenými v nariadení (ES) č. 765/2008 alebo nariadení (ES) č. 1221/2009, ako aj v rozhodnutí Komisie 2011/832/EÚ ⁽¹⁾.

7. Výrobca poskytne príslušným orgánom na požiadanie prístup k systému riadenia.

Článok 6

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. júla 2013

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 330, 14.12.2011, s. 25.

PRÍLOHA I

Kritériá pre medený šrot

Kritériá	Požiadavky na vlastné monitorovanie
Oddiel 1. Kvalita medeného šrotu pochádzajúceho z činností zhodnocovania	
1.1. Šrot sa triedi podľa špecifikácie zákazníka, priemyselnej špecifikácie alebo normy na priame použitie pri výrobe kovových látok alebo predmetov v taviarňach rudy, v rafinériách, v taviarňach na výrobu kovov alebo v iných metalurgických zariadeniach.	Každú zásielku triedi kvalifikovaný personál.
1.2. Celkové množstvo cudzieho materiálu predstavuje < 2 % hmotnosti; Medzi cudzie materiály patria: — kovy okrem medi a zliatin medi, — nekovové materiály, ako je pôda, prach, izolačný materiál a sklo, — horľavé nekovové materiály, ako je guma, plast, textílie, drevo a iné chemické alebo organické látky, — troska, škvara, stery, prach z vysávačov, brusný prach, kal.	Kvalifikovaný personál vykonáva vizuálnu kontrolu každej zásielky. V primeraných intervaloch (minimálne každých 6 mesiacov) sa reprezentatívne vzorky každej kategórie medeného šrotu analyzujú s cieľom zmerať celkové množstvo cudzích materiálov. Celkové množstvo cudzích materiálov sa meria vážením po oddelení medených kovových častí a predmetov alebo kovových častí a predmetov zo zliatin medi od častí a predmetov obsahujúcich cudzie materiály manuálnym triedením alebo iným spôsobom oddeľovania (napr. magnetom alebo využitím objemovej hmotnosti). Primeraná frekvencia analýzy reprezentatívnych vzoriek sa stanoví s prihliadnutím na tieto faktory: — očakávaný model variability (ako to vyplýva napríklad z historických výsledkov), — neoddeliteľné riziko variability v kvalite odpadu používaného ako vstupný materiál pre činnosti zhodnocovania a následné spracovanie, — inherentná presnosť metódy monitorovania a — blízkosť výsledkov hraničným hodnotám pre celkové množstvo cudzích materiálov. Proces stanovovania frekvencie monitorovania by mal byť zdokumentovaný ako súčasť systému riadenia a mal by byť k dispozícii na audit.
1.3. Šrot nesmie obsahovať nadmerné množstvo oxidov kovu v akejkoľvek podobe s výnimkou typického množstva pochádzajúceho zo skladovania pripraveného šrotu vonku za bežných poveternostných podmienok.	Kvalifikovaný personál vykonáva vizuálnu kontrolu každej zásielky.
1.4. Šrot nesmie obsahovať viditeľný olej, olejové emulzie, mazivá ani masť s výnimkou zanedbateľného množstva, pri ktorom nedochádza ku kvapkaniu.	Kvalifikovaný personál vykoná vizuálnu kontrolu každej zásielky, pričom venuje osobitnú pozornosť tým častiam, v ktorých s najväčšou pravdepodobnosťou môže dochádzať ku kvapkaniu oleja.
1.5. Nie je potrebný žiadny zásah v súlade s vnútroštátnymi alebo medzinárodnými predpismi o monitorovaní rádioaktívneho kovového šrotu a postupoch v prípade zistenia rádioaktivity. Táto požiadavka sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté právne predpisy o ochrane zdravia pracovníkov a verejnosti, ktoré boli prijaté v kapitole III Zmluvy o Euratome, najmä smernica Rady 96/29/Euratom (¹).	Kvalifikovaný personál monitoruje rádioaktivitu každej zásielky. Ku každej zásielke šrotu musí byť priložené osvedčenie vydané v súlade s vnútroštátnymi alebo medzinárodnými predpismi o monitorovaní rádioaktívneho kovového šrotu a postupoch v prípade zistenia rádioaktivity. Toto osvedčenie môže byť priložené k inej dokumentácii tejto zásielky.

Kritériá	Požiadavky na vlastné monitorovanie
<p>1.6. Šrot nesmie vykazovať žiadnu z nebezpečných vlastností uvedených v prílohe III k smernici Európskeho parlamentu a Rady č. 2008/98/ES. Šrot musí spĺňať koncentračné limity stanovené v rozhodnutí Komisie 2000/532/ES ⁽²⁾ a nesmie presiahnuť koncentračné limity stanovené v prílohe IV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 850/2004 ⁽³⁾.</p> <p>Vlastnosti zliatin kovov, ktoré sa nachádzajú v zliatine medi, nie sú pre túto požiadavku relevantné.</p>	<p>Kvalifikovaný personál vykonáva vizuálnu kontrolu každej zásielky. V prípade, že na základe vizuálnej kontroly dôjde k podozreniu o existencii prípadných nebezpečných vlastností, sa podľa potreby prijímajú ďalšie primerané monitorovacie opatrenia, ako je odber vzoriek a vykonanie testov. Personál musí byť vyškolený o potenciálnych nebezpečných vlastnostiach, ktoré môžu byť spojené s medeným šrotom, ako aj o zložkách materiálov alebo charakteristikách, ktoré umožňujú rozpoznať nebezpečné vlastnosti. Postup rozpoznania nebezpečných materiálov sa zdokumentuje v rámci systému riadenia.</p>
<p>1.7. Šrot nesmie obsahovať žiadne tlakové uzavretie alebo nedostatočne otvorené nádoby, ktoré by v hutníckej peci mohli spôsobiť explóziu.</p>	<p>Kvalifikovaný personál vykonáva vizuálnu kontrolu každej zásielky.</p>
<p>1.8. Šrot nesmie obsahovať PVC vo forme náterových látok, farieb alebo zvyškov plastov.</p>	<p>Kvalifikovaný personál vykonáva vizuálnu kontrolu každej zásielky.</p>

Oddiel 2. Odpad používaný ako vstupný materiál pre činnosti zhodnocovania

<p>2.1. Ako vstupný materiál sa môže používať len odpad obsahujúci zhodnotiteľnú meď alebo zliatiny medi.</p> <p>2.2. Nebezpečný odpad sa nesmie používať ako vstupný materiál okrem prípadu, keď sa predloží dôkaz, že sa použili procesy a techniky špecifikované v oddiele 3 tejto prílohy zamerané na odstránenie všetkých nebezpečných vlastností.</p> <p>2.3. Ako vstupný materiál sa nepoužíva tento odpad:</p> <ul style="list-style-type: none"> — piliny a triesky, ktoré obsahujú kvapaliny, napríklad olej alebo olejové emulzie a — sudy a kontajnery, ktoré obsahujú alebo obsahovali olej alebo farby, s výnimkou zariadení pochádzajúcich z vozidiel po dobe životnosti. 	<p>Kontrolu pri prevzatí celého prijatého odpadu (vizuálnou kontrolou) a sprievodnej dokumentácie vykonáva kvalifikovaný personál vyškolený na to, aby rozpoznal odpad, ktorý nesplňa kritériá stanovené v tomto oddiele.</p>
--	---

Oddiel 3. Procesy a techniky spracovania

<p>3.1. Medený šrot sa roztrieduje ešte pri zdroji alebo počas zberu alebo sa vstupný odpad spracuje tak, aby sa medený šrot oddelil od nekovových a nemedných kovových zložiek. Medený šrot vznikajúci následkom týchto činností sa uchováva oddelene od akéhokoľvek iného odpadu.</p> <p>3.2. Všetky mechanické úpravy (ako rezanie, strihanie, drvenie alebo granulovanie, triedenie, oddeľovanie, čistenie, zbavovanie nečistôt, vyprázdňovanie) potrebné na prípravu kovového šrotu na priame použitie sa musia dokončiť.</p> <p>3.3. V prípade odpadu, ktorý obsahuje nebezpečné zložky, sa uplatňujú tieto špecifické požiadavky:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vstupný materiál, ktorý pochádza z odpadu z elektrických alebo elektronických zariadení alebo z vozidiel po dobe životnosti, musí prejsť všetkými úpravami podľa článku 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2002/96/ES ⁽⁴⁾ a podľa článku 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2000/53/ES ⁽⁵⁾, 	
--	--

Kritériá	Požiadavky na vlastné monitorovanie
<ul style="list-style-type: none">— chlórfluórované uhľovodíky vo vyradených zariadeniach sa musia zachytávať prostredníctvom postupu schváleného príslušnými orgánmi,— z káblov sa musia stiahnuť izolanty alebo sa musia rozrezať, ak kábel obsahuje organické potahy (plasty), tieto potahy sa musia odstrániť v súlade s najlepšími dostupnými technikami,— sudy a kontajnery sa musia vyprázdniť a vyčistiť,— Nebezpečné látky v odpade, ktoré nie sú uvedené v bode 1) sa odstraňujú v rámci procesu, ktorý schváli príslušný orgán.	
<p>(¹) Ú. v. ES L 159, 29.6.1996, s. 1. (²) Ú. v. ES L 226, 6.9.2000, s. 3. (³) Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 7. (⁴) Ú. v. EÚ L 37, 13.2.2003, s. 24. (⁵) Ú. v. ES L 269, 21.10.2000, s. 34.</p>	

PRÍLOHA II

Vyhlásenie o zhode s kritériami umožňujúcimi určiť, kedy šrot prestáva byť odpadom, uvedené v článku 4 ods. 1

1.	Výrobca/dovozca medeného šrotu: Názov: Adresa: Kontaktná osoba: Tel.: Fax: E-mail:
2.	a) Názov alebo kód kategórie kovového šrotu v súlade s priemyselnou špecifikáciou alebo normou: b) V prípade potreby hlavné technické ustanovenia špecifikácie zákazníka, ako je zloženie, veľkosť, typ a vlastnosti:
3.	Zásielka kovového šrotu spĺňa priemyselné špecifikácie alebo normy uvedené v bode 2 písmene a) alebo so špecifikáciou zákazníka uvedenou v bode 2 písmene b).
4.	Veľkosť zásielky v kg:
5.	Osvedčenie o testovaní rádioaktivity bolo vystavené v súlade s vnútroštátnymi alebo medzinárodnými predpismi o monitorovaní rádioaktívneho kovového šrotu a postupoch v prípade zistenia rádioaktivity.
6.	Výrobca kovového šrotu uplatňuje systém riadenia v súlade s požiadavkami nariadenia Komisie (EÚ) č. 715/2013, ktorý overil akreditovaný orgán posudzovania zhody alebo environmentálny overovateľ alebo nezávislý externý overovateľ v prípade, že kovový šrot, ktorý prestal byť odpadom, sa dováža na colné územie Únie.
7.	Zásielka kovového šrotu spĺňa kritériá uvedené v odsekoch 1 až 3 článku 3 nariadenia (EÚ) č. 715/2013.
8.	Vyhlásenie výrobcu/dovozcu kovového šrotu: Podľa svojho najlepšieho vedomia potvrdzujem úplnosť a správnosť uvedených informácií. Meno: Dátum: Podpis: